

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen. Ni se entabla correspondencia acerca de los originales recibidos.

# HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Precios de suscripción

España, 2 pesetas mensuales.  
América española, 30 pesetas al año.  
Extranjero, 80 Pts. año.

AÑO XXXI—Núm. 10.152

Red. y Adm.: Dato, 41.—Tél. aut. 1228

Enrques concertado.—Apartado, 14

VITORIA, Lunes 2 de noviembre de 1931

## DE AYER - EL HOMENAJE A LA VEJEZ

Día soberbiamente espléndido, desde que amaneció; sin una nube en el horizonte; sin el venticillo que cortaba estos días pasados el rostro, como filo de navaja fina. Mal quedó el refrán vulgar de «Por los Santos nieve en los altos». De haberla, al calor de los potentes rayos del astro padre se hubiera fundido. Bien entra el mes de noviembre; envidia tendrán a la tierra vasca muchas tierras, según noticias que de ellas vienen. Llueve aquí a placer, cuando hace falta, y se nos regala y su caridad, depositando flores, luego la caricia del sol, magnífica, esplendorosa; en cambio, en el Sur baja la temperatura a cero y más de cero, recordándonos la frase quinteriana de: «Mira tu si hará frío, que ha habido que poner camisa al termómetro...»

Hicieron su agosto las confiterías. El buñuelo de viento y el huesito de santo se vendieron en cantidades enormes, pese a la penuria de que se habla y que no debe ser tanta, a juzgar por esa y otras circunstancias, observadas por todos, ya que los espectácu-

los se vieron favorecidos también por un público numerosísimo. Frontón, Mendizorrosa, Cafés, bares, tabernas y cines, rebosando todos. No en vano la población, en un año, aumentó en más de 5.000 personas.

Todo fué optimismo ayer, al calor del día incomparable, en que la luz arrancaba al asfalto, humedecido por los mangüeros, reflejos cegadores.

Tuvo la ciudad, para sus muertos, piadoso recuerdo. La necrópolis acogió a las almas caritativas, que, de rodillas, elevaban plegarias al cielo por otras almas, pidiendo al Altísimo misericordia. El pueblo cristiano exteriorizó espléndidamente su fe, su esperanza regadas con lágrimas, en las tumbas de sus deudos. La noche luego. Noche de ánimas, noche triste en que las campanas de la aldea, constantemente piden al vecindario una oración, removiendo recuerdos, punzando corazones y estremeciendo sentidos, a los que aguijonea el *Dies Ire* irremediable...

Solemne y simpática siempre esta fiesta en honor a la ancianidad desvalida. No dejó de tener tal carácter este año, siendo el magnífico local del Príncipe acogedor de los trabajos de Junta del Homenaje que, en su amor por la ancianidad, preparó un buen número de pensiones y un programa escogidísimo para su reparto.

Gran número de personas se han asociado al acto, comenzando por Juanito Sagarna, encargado del adorno del Teatro, con magníficos damascos en el escenario y los reposteros de la Diputación en la Sala. Plantas de salón en abundancia desde el «hall» del Teatro, y un público numerosísimo que llenaba todas las localidades del amplio salón.

La Banda Municipal y el Orfeón Vitoriano ponen a contribución sus valores artísticos, ejecutando escogida música. El magnífico poema «La vida», plena de vigor y con una técnica de gran valía, así como los populares cantos de «El Caserío», valieron a la Banda las primeras ovaciones de la noche. El maestro Escoriaza sacó magnífico partido de las partituras, sonando muy bien en el Salón las exquisiteces de la Banda.

En las plateas de la derecha se hallaban los ancianos beneficiarios de las pensiones, emocionados ante la belleza del cuadro y las atenciones que los empleados de la Previsión, Junta del Homenaje y autoridades todas, les hacían objeto.

En el escenario presidía el señor Olarte, Presidente de la Comisión Gestora, y a su lado estaban el Alcalde señor González de Zárate, el señor García de los Yos, representando a la Autoridad militar, el Delegado de Hacienda señor Lorduy y el Delegado del Instituto Nacional de Previsión, don José María López Valencia.

Los demás representantes de la Caja de Ahorros, Patronato de Previsión, etc., ocupando puestos los señores Zabala, Corres, Olariaga, Uralde, Balugera, Laorde, Heredia, Rodríguez, Esquide, Azpizu, Ramos, Landa y otros.

Diputación de Alava, una de las misiones que me estaban encomendadas era ésta, gratuita y plausible, de organizar y fomentar los Homenajes a la Vejez, y en la obra puse toda mi buena voluntad para conseguir llevarla a buen término.

En todos los trabajos han puesto de relieve su entusiasmo la dignísima Junta y los empleados de la Previsión Social Alavesa y Caja Provincial de Ahorros, pues con su asidua asistencia a las Juntas, los unos, y con su actividad en los trabajos los otros, se han podido vencer las dificultades presentadas.

Un problema que todos tenemos el deber de solucionar, aparte de otros que hoy no tenemos que sacar a la luz, es este cuya fiesta estamos celebrando y la solución debe ser de una amplitud que permita que no haya ningún anciano ni anciana que deje de percibir (siendo necesario) la pensión que en lo sucesivo se estipule, pues entiendo que es exigua la cantidad que actualmente se les asigna. Aun cuando parezca que es excesivamente considerable el gravamen económico que ello supondría no lo es tanto si se tienen en cuenta las economías que se obtendrán por Beneficencia, pues en el Asilo y en el Hospicio serían en menor número los menesterosos que ingresan.

Socorridos de este modo estos ancianos, tendrían una vida más independiente, sin estar sujetos a una disciplina que aunque necesaria es odiosa, por contraria al amor, a la libertad que en todos late.

La manera de adquirir el dinero que se necesita para todas las obras benéficas no me parece acertado tal como hoy se practica, pues se molesta y apremia excesivamente a los ciudadanos. Deben ser los Ayuntamientos, Diputaciones, Cajas de Ahorro, Hospicios y Asilos, con la ayuda del Instituto Nacional de Previsión que es el intermediario del Estado, quienes atiendan con valentía a esta obra de justicia, de la que no podremos desentendernos hasta que el Régimen de Previsión a cargo del Instituto y Cajas se aplique en toda su integridad.

El deseo de la Junta que tengo el honor de presidir así como el de los empleados que nos ayudan y secundan hubiera sido celebrar tres fiestas más en los tres distritos de la provincia de Alava, por ejemplo en Amurrio, Laguardia y Salvatierra, pero de nuestros buenos propósitos hemos tenido que desistir ante la falta de recursos por cuya causa no se celebra otro acto que el de la capital.

Esta Presidencia de la Comisión Gestora confía en sus compañeros de Corporación para que si a los mismos toca confeccionar el presupuesto para el año 1932 se decidan a votar con generosidad este capítulo y si así se hace experimentaremos la alegría y satisfacción que produce el deber cumplido.

Si acaso no nos correspondiera a nosotros, teniendo en cuenta nuestra interinidad, formular dicho presupuesto, yo les pido a quienes nos sucedan que no tengan temor ni escrupulo en atender con abundancia este capítulo, para conseguir que los Homenajes se celebren en la forma indicada.

¡Bien hecho estará cuanto se haga por estos nobles ancianos, por estos viejos venerables, que en las praterías de su vida considerarán

con alegría y emoción que hay quien se acuerda de ellos!

No quiero molestarlos más y si, solamente, dar gracias a todos los donantes; a quienes con su arte pretenden hacernos agradable esta simpática fiesta y a todos, por fin, los que con un desinterés elevado y grande, han puesto a disposición de esta Junta todo lo que se les ha pedido, sin olvidar a la Empresa de este Teatro, que lo ha cedido gratuitamente para esta velada.

El señor Olarte, al terminar el discurso, fué muy aplaudido.

### Discurso del Sr. Valencia

A continuación se levanta a hablar el delegado del Instituto Nacional de Previsión don José María López Valencia.

Excmo. Sr., dignísimas autoridades de Vitoria, venerables ancianos alaveses, señoras y señores: Honrado con la representación inmerecida del Instituto Nacional de Previsión vengo a dirigiros un saludo admirado no solo de la cultura y belleza de Vitoria sino de su «espíritu social» por el amplio desarrollo que aquí tiene.

Os saludo en nombre del Instituto a todos, a las autoridades, Junta, Diputación, Cajas y cuantas personas han contribuido al esplendor de la fiesta.

Rendido este tributo, pocas palabras he de decir después del elocuente discurso del señor presidente de la Comisión Gestora. Lo que él ha hecho no puedo yo superarlo.

Pero quisiera aclarar una cuestión, para que veáis lo que en el ambiente total de la fiesta se observa: el ser Vitoria una de las ciudades donde más pensiones se otorgan a los ancianos y con más esplendor se celebran estos homenajes.

La razón de este apogeo es diferencial. El espíritu de las pensiones en la mayoría de los casos tiende a aminorar la vejez desvalida, pero en Alava vais más allá y tratáis de que no haya ningún anciano desvalido. Por eso os felicito y tengo el convencimiento que habéis de conseguirlo en plazo breve.

Ya sabéis lo que son esos viejos, que prespan la ejemplaridad. Ellos no vienen aquí a coger una pensión de retiro únicamente; lo que más hará vibrar su alma será el cariño y el calor que los envuelve.

Son nuestros maestros, nuestros padres con su misión cumplida, sus canas de honradez y manos uncallecidas en el trabajo han contribuido a la prosperidad de la Patria. Por eso, nuestro deber es cooperar cada vez más en el sendero de la Previsión.

En este mes de octubre se acaba de implantar el seguro de maternidad que con el seguro de la vejez complementa la protección a los débiles. El de maternidad ampara a los niños, esperanza del futuro; el de vejez favorece a los ancianos, recuerdos y experiencia de la vida.

Termino; os supongo impacientes por escuchar la música que el programa anuncia, hermanada por su espiritualidad al fondo de este acto.

Sabed que contáis todos con el fraternal e incondicional apoyo del Instituto que tanto está actuando en toda España en unión de las Cajas. Las Cajas son el mismo Instituto, pues no somos otra cosa que una federación de estas.

En nombre del Instituto recibid la cooperación decidida, sincera, incondicional y fervorosa. (Calurosa y prolongada ovación premia las palabras del señor Delegado).

Las autoridades agradecen su ofrecimiento al par que estrechan la mano del orador.

Una preciosa niña, Esther Vicuña, con voz clara, sentimiento profundo y gran desparpajo declama admirablemente la poesía «Viejos y niños».

Llega al alma del auditorio; describe perfectamente la belleza de los «viejos» y expresa la misión cumplida, imagen de nuestros padres y esperanza nuestra.

Esther, que hizo brotar lágrimas de muchos, fué aplaudida con entusiasmo y felicitada por la presidencia.

Reciba también la pequeña artista por sus cualidades nada comunes, nuestra felicitación.

Seguidamente se distribuyen las libretas a los niños mutualistas y las pensiones y cestas a los ancianos, que son recogidas con el natural regocijo.

El señor Balugera lee los telegramas de adhesión, que son los siguientes:

«Presidente Patronato Homenaje Vejez.—Felicitoles por celebración Homenaje ancianos, aplaudiendo a cuantos cooperen en tan excelente obra.

Salúdale afectuosamente, José Marvá, Presidente Instituto Previsión».

«Presidente Caja Previsión Social Alavesa.—Lamento no poder estar mañana con ustedes. Reiteroles felicitación por Homenaje a la Vejez y agradecimiento por cuantos esfuerzos dedican a fomento obra Previsión Social Alavesa en Alava.

Salúdale afectuosamente, Inocencio Jiménez».

\*\*\*

Como va a empezar la parte musical, las autoridades van a las plateas de la derecha mientras el maestro señor Escoriaza interpreta brillantemente con la banda municipal la selección «El caserío», de nuestro compatriota Guridi interrumpida varias veces por los aplausos del respetable ante lo admirable de la ejecución.

### En Juventud Vasca

## Conferencia por don Manuel de Ibarrodo

Mucha expectación había por oír al abogado señor Ibarrodo. A la hora señalada, numerosas señoras y caballeros llenan por completo el local.

Don Manuel tiene su primer saludo para el sexo bello, y entra inmediatamente en el estudio de la obsesión vasquista que desde antaño ha existido en Alava y Vitoria.

La humilde provincia debía presentar como sus hermanas la «casería» y la «antiglesia» como formas de vida social, pero su vida agrícola hace que éstas hayan transformado en la aldea, conjunto de caseríos a cuyo alrededor están las tierras que cultivan sus dueños.

Refiere cómo la aldea es teatro de la hipótesis que Becerro elaboró en Beleya (Iruña) entre los de «vinicio» y los de «arrato», los cuales en sus diálogos coinciden que los vascos permanecen firmes ante la caída de los pueblos vecinos porque son «parcos en el gastar, y lo que poco se gasta dura mucho».

En el siglo XIX consigue Vitoria ser cabeza intelectual de Euzkadi con el Conde de Peña, lorda y los Caballeritos de Azcoitia, que nos legan la Escuela de Dibujos.

Trasciende el vasquismo a los escritores Manteli, Becerro de Bengoa, Albéniz y Velasco, quien se fija en origen euskérico de los lugares próximos a Vitoria.

Don Manuel Iradier, explorador del Africa Central, trata de hacer un estudio de semejanza entre los pueblos de ésta y los vascos; se pregunta, si tal vez éstos sean el origen de aquéllos. El «pueblo blanco, de pelo algo rizado» tiene una música y lengua parecida. También Egaña se encuentra impregnado de amor a la tierra que le vio nacer.

Todas las fiestas populares: Tierras Esparzas, de Carta al Zadorra, de Olariz y fiestas de ealle respiran este ambiente.

Al final de esta exposición histórica de tal sentimiento, llega Eleizalde a nuestra Ciudad, observa que la frialdad e indiferencia ha cubierto el estrato fundamental vasco de Alava. Convencido de ello se lanza a la conquista de

Araba para Euzkadi. Crea el periódico «Arabarra», en el que atacan con denuedo y se defienden con habilidad. Se lanza a la campaña de propaganda; habla a los aldeanos y estudia la toponimia alavesa. Sienta el principio de que para ser Alava grande tiene que vivir de sus propios medios. Enseña a ser valiente. Trabaja con denuedo. Y marca la ruta a seguir. Combate a Dato por su política en pro del centralismo.

Demuestra que Eleizalde fué valeroso, enérgico, trabajador y de vista perspicaz. Termina exhortando a seguir su ruta y sentirse hondamente vasco, sin diferencias.

Larga ovación; su «charla» interesante todo lo merece.

## Huelga inopinada

A la hora de empezar esta tarde los trabajos en las obras de los solares de los viejos cuarteles, no lo han verificado los obreros de todos los oficios, pretextando que se han interpretado mal las bases de trabajo, en cuanto afecta a los carpinteros.

Parece que estos desean alcance a todos los del ramo el beneficio que otorgan dichas bases.

Carecemos de datos más concretos respecto a esta huelga, que titulamos inopinada, porque no teníamos de ella la menor referencia hasta el momento en que se ha planteado.

## «Iris» ha obtenido un gran éxito

Hemos recibido varios ejemplares de la nueva revista «Iris» aparecida el sábado.

La nueva publicación esmeradamente confeccionada, ha merecido el favor del público, pues a las pocas horas de ponerse a la venta, se había agotado totalmente la edición.

Se insertan en este primer número que ostenta una artística portada, además de un saludo a los lectores y prensa local, varios artículos literarios, que se leen con deleite y amenas secciones de diversas materias que la hacen muy interesante.

Desde el próximo número se introducirán parte de las reformas que en ella se piensan hacer; que son aumento de páginas; selecta colaboración de firmas de primer orden y fotografías de actualidad.

Al agradecer al director de «Iris» nuestro distinguido amigo don Luis de la Gándara, el envío de ejemplares que nos hace, correspondemos afectuosamente a su salud y deseamos a la nueva revista una vida larga y próspera, al propio tiempo que le enviamos nuestra felicitación por el éxito obtenido.

### Discurso del Sr. Olarte

Después del primer número que la Banda ejecutó a telón corrido, el Presidente de la Gestora, señor Olarte, leyó las siguientes cuartillas:

«Sean mis primeras palabras de salutación a todos los concurrentes al acto, que en estos momentos estamos celebrando y para pedir, al mismo tiempo, una mirada de cariño dirigida al sitio donde se sitúan nuestros queridos ancianos, siendo de lamentar que no haya sido más numerosa la concurrencia de los mismos, pues ello hubiera probado que eran en mayor número las pensiones que podíamos proporcionarles.

Al hacerme cargo de la Presidencia de la Comisión gestora de esta



### COPLAS DEL LUNES

Mal día de coplas es el día de los difuntos; que de una tumba a través para coplas no hay asuntos.

Polvo, ceniza; gusanos, rebuscando los despojos; unas luces mortecinas y llanto en algunos ojos.

En los pechos un suspiro, ante el lecho funerario, mientras el lúgubre són retumba en el campanario.

Lúgubre són, que recuerda a la pobre Humanidad, que en un puñado de tierra perece la vanidad.

Ni el saber que nuestro fin está en una tumba fría contiene nuestras pasiones, en aumento cada día.

Ambiciones; ansias locas de mejorar nuestra suerte, sin sentir la carcajada estentórea de la muerte.

Honores, fama y saber; juventud, gloria y dinero, con una pala y un pico lo entierra el sepulturero.

El orgullo de los hombres va de la quimera en pos, ignorante de que existe solo una Verdad, que es Dios.

Meeachis.

## BANCO POPULAR DE LOS PREVISORES DEL PORVENIR

Pago de pensiones

Los señores pensionistas provisorios, podrán hacer efectivo el tercer trimestre del 2 al 15 de noviembre, durante las horas de oficina del Banco.

## Antonio Sáenz de Santa María

ABOGADO

Dato, n.º 33. — Teléfono 1591

Miren si ha repercutido aquí lo de Inglaterra que todo un tren han pedido de Chocolate de EZQUERRA.

# LA JORNADA DEPORTIVA DE AYER

## El Athletic venció al Deportivo por 6 a 0. El Erandio ganó al Baracaldo por la mínima diferencia. En Madrid, en el partido Athletic-Nacional, se repartió abundante "leña" y tuvo que suspenderse por falta de luz. El Barcelona es derrotado por el Badalona. Luciano Montero bate un record

### Athletic, 6 - Deportivo Alavés, 0

BILBAO.—Mucho público asistió a presenciar el partido entre el Athletic bilbaíno y el Deportivo Alavés que se celebró en el terreno de San Mamés.

El resultado fue lógico, pues un seis a cero representa una manifiesta superioridad del vencedor sobre el derrotado, pero la realidad no fue así, sino que al contrario, el Deportivo Alavés realizó mejores jugadas que los rojiblancos.

Los dos primeros goles conseguidos por el Athletic, ambos de penalty, derrumbaron el entusiasmo y buen juego que venían realizando los alaveses. De una parte lo que supone el ir retrasado en el marcador dos goles, conseguidos ambos en poco tiempo, y además el que estas faltas no fueron falladas en justicia, por lo menos uno de los penaltys solo existió en la imaginación del árbitro, pues Urquiza no dio con el brazo al balón, sino que el balón dio en el brazo al jugador vitoriano.

Se inauguró el marcador a los 34 minutos de juego, al ser castigado el Alavés con la pena máxima, Iraragorri fue el encargado de transformar la falta. Seis minutos después, en un nuevo avance bilbaíno, se produce la falta que antes hemos mencionado, por la que el Alavés fue nuevamente castigado con penalty, y

nuevamente Iraragorri se encargó de tirarlo. Pocos instantes después de este gol, Iraragorri al rematar de cabeza un centro de Gorostiza, marcó el tercer gol.

Apenas iniciado el segundo tiempo, Gorostiza lanza un centro pasado que Lafuente devuelve, siendo el balón recogido nuevamente por Gorostiza que marca el cuarto gol.

En un encontronazo entre Bata y Lafuente, resulta este lesionado. Se retira del campo y vuelve a reaparecer a los 14 minutos, con tanta oportunidad, que en el momento que salta al terreno de juego, un balón llega a sus pies, logrando de un tiro esquinado el quinto gol. El sexto y último tanto es conseguido por Bata de un tiro por bajo.

Arbitró Elorza, aceptablemente, excepto en los dos penaltys que estuvo demasiado fuerte.

Por el Athletic los mejores Gorostiza, Muguerza e Iraragorri. Por el Alavés la línea de medios y Lecue.

Los equipos se formaron así:

Athletic.—Blasco; Castellanos y Urquiza; Garizurieta, Muguerza y Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

Deportivo Alavés.—Garay; Arana y Deva; Urquiza, Antero y Fede; Páco, Trillo, Arámburu, Lecue e Juanito Echevarría.

### Impresiones del partido

#### «CATALINO»

Rostró moreno, tipo más que varonil hercúleo, con unas piernas bien trabajadas y desarrolladas exageradamente a fuerza de apretar la montura en los momentos del choque brutal; hasta con un corte de pelo «ad hoc» para que sienta bien el castoreño. Todo un tipo completo de picador de toros.

He ahí como vimos ayer al señor Elorza, árbitro del partido en San Mamés. Y como nosotros lo debió ver un «hincha» alavesista que se pasó toda la tarde llamando al señor Elorza «Catalino».

Y hasta cierto punto, con razón. Porque el señor Elorza hizo, ni más ni menos, la misma labor que hacen los picadores con el ganado que sale bravo y con muchos piés. Colocó en la paletilla del Deportivo dos puyazos de verdadero castigo que le quitaron gas y permitió a los espaldas del Athletic hacer una de sus grandes faenas.

Fueron dos penaltys capaces de desmoronar al equipo más bravo. Y así sucedió al Deportivo que llevaba jugando treinta minutos en campo contrario y no del todo mal, por cierto. El primer avance del Athletic costó al Deportivo un penalty; un balonzazo en un hombre de Deva le costó otro penalty.

La verdad es que «Catalino» no le hizo ningún favor al Athletic. Esos dos castigos empañan una victoria limpia, que hubiera llegado sin esos apremiamentos y después de un partido un poco más rehído y probablemente mejor jugado por parte del Alavés.

#### ¿POR QUÉ ESTABA ESCRITO...

Ayer había que perder. Por superioridad del Athletic; porque el Deportivo fue más que a ganar el partido a hacer una buena exhibición de juego; porque el entrenador señor Encinas, que sabe cuánto más fácil es obtener los dos puntos que se calculan necesarios para clasificarse en tercer lugar en Mendizorrosa que en San Mamés, reservó a Iraragorri para el próximo domingo y ordenó a los jugadores restantes que se reservaran ellos mismos, pues no hay que olvidar que sólo son doce hombres los que hoy se pueden llamar del primer equipo.

Ahora que francamente, no contábamos con «Catalino», ¿y luego dicen que no se debe criticar a los árbitros para no restarles autoridad! Elorza será un buen muchacho, no lo dudamos; pero no podrá ser un

buen árbitro porque le falta vista para manejar el reglamento. Demasiado apresurado, amigo. Hay que tener la suficiente serenidad para que no se vea el plumero tan descaradamente.

En fin que estaba escrito... el resultado. Pero no estaba escrito eso de los dos penaltys y escrito queda.

#### NO ME GUSTO...

No me gustó el Deportivo. Por que a pesar de dominar más en los primeros treinta minutos—hasta el primer puyazo—no daba sensación de peligro para Blasco. Arámburu no es ni puede ser delantero centro, digan lo que quieran los infelicientes. Con no ser Iraragorri un Sami o un Olivares, le da a la delantera del Deportivo mucha más vida; pasa bien a los dos extremos, es mucho más rápido en sus movimientos con lo cual no se puedan desenvolver los defensas contrarios a placer y tiene un tiro tan desgraciado y mal dirigido como fácil y potente.

Y volviendo a Arámburu diremos que no supo o no pudo llevar la línea



**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

**Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**  
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

delantera al terreno de la verdad o sea al de los tantos. No me gustó, por ello, la delantera del Deportivo. Que jugar mucho es marcar tantos también.

No me gustó Arena, porque se adelantó más de la cuenta y no debe abusar de esas facultades que tiene.

No me gustó Urquiza «el jabali» y muy poco Pichi.

#### EN CAMBIO...

Me agradó mucho la fé de Fede; la hermosa labor de Muguerza y Roberto, la facilidad difícil de chutar de los delanteros del Athletic y sobre todo... ¡la frescura de Lafuente!

Porque verán ustedes, Lafuente y Bata tuvieron un encontronazo y Ramonchu se retiró a una banda y allí estaba en plan de recuperación y cura. Pero en esto llega muy cerca de él un balón y sale rápido a por el cuero, que sin contrario cerca, porque nadie esperaba una cura milagrosa como la que vimos, era un verdadero regalo, se adentró, soltó un chupinazo y marcó el quinto de la serie. Y no hay más que hablar de este tanto.

Me gustó de verdad el tercer tanto que marcó Iraragorri de cabeza, rematando un centro de Gorostiza.

Y nada más. Un seis a cero que es una espina y que si se consigue sacarla el próximo domingo quedaremos satisfechos.

#### Miadiarte.

### Baracaldo (R.), 1 D. Alavés (R.), 1

En Mendizorrosa hicieron un partido «ful» los reservas del Baracaldo y Deportivo Alavés, empatando a un tanto.

El goal de los baracaldeses fué de limpia ejecución, no así el de los locales, un tanto dudosa y fea.

#### CAMPEONATO GUIPUZCOANO

ZARAGOZA.—En el campo del Zaragoza se jugó ayer el partido entre el Donostia de San Sebastián y el propietario del terreno, y éste se congratuló con la afición aragonesa al obtener un honroso resultado ante el marcador señalando un empate a un goal.

Al Donostia le anularon justamente dos tantos y uno al Zaragoza.

El equipo local tuvo ocasión de conseguir el gol de la victoria por un tiro de Burillo, pero Beristain hizo entonces la mejor jugada de la tarde y detuvo la pelota en un admirable plongeón.

El guipuzcoano Steimbom, arbitro bien.

LOGROÑO.—Entretenido resultó el encuentro disputado ayer en las Ganas entre el Logroño y el Osasuna. Por la victoria de tres tantos a cero conseguida ayer por los logroñeses, siguen ocupando éstos el primer puesto de la clasificación.

El arbitraje a cargo del vizcaíno Vallana, excelente.

RENTERIA.—El Unión de Irún venció difícilmente al Euskalduna de Rentería, por tres tantos a dos.

Arbitró deficientemente Villanueva.

#### CAMPEONATO VIZCAINO

BILBAO.—En ategorri contendieron en partido de campeonato el Erandio y el Baracaldo. La victoria fué conseguida por el primero por un tanto a cero.

El triunfo fué logrado por el equipo que supo aprovechar mejor las ocasiones de marcar, y éste fué el Erandio.

Arbitró Iturralde a satisfacción.

#### CAMPEONATO CENTRO - ARAGON - CASTILLA

MADRID.—Para la reseña del partido celebrado ayer tarde en el campo del Párral, entró los equipos Athletic-Nacional, no estoy capacitado. Ayer hubiese logrado una crónica magnífica un redactor de sucesos. Nosotros, que solo nos dedicamos al deporte, no tenemos ciertos especialistas.

El espectáculo que presenciamos ayer por la tarde fué sencillamente bochornoso. Salimos completamente convencidos de que el crecido de valla en los terrenos de juego se impone urgentemente.

Lo sucedido fué lo siguiente:

Faltando escasamente tres minutos para la terminación del primer tiempo y señalando el marcador el empate a cero, un fault desearado del medio nacionalista Reyes fué casti-

gado por el árbitro con la expulsión de este jugador. Pero el público, creyendo que el castigo era insuficiente, irrumpió en el campo a repartir bofetadas y se dió el lamentable caso de que uno de los jugadores que más limpio había jugado y que más se había distinguido, nos referimos al medio derecha nacionalista Sánchez, sufriese la caricia de un iracundo espectador que con una piedra en la mano y por la espalda, se la estrelló en la cabeza.

Nuestros lectores comprenderán el escándalo que se armó como comprendemos nosotros la actitud del árbitro que suspendió el partido inmediatamente retirándose a la caseta. Lo que no comprendemos es que después de esperar más de tres cuartos de hora, aguantando los gritos de esos «deportistas» que van ahora al fútbol a que gane su equipo, sea como sea, y después de mil idas y venidas, llamadas por teléfono, conciliábulos, etc. etc., saliesen nuevamente los equipos a las cinco y cuarto de la tarde, cuando las sombras ya cubrían el campo, para jugar 48 minutos! que restaban del partido. ¿Qué sucedió? Que a los 25 minutos del segundo tiempo y cuando hacia más de diez que no se distinguía el balón, el árbitro tuvo que volver a suspender el encuentro por falta de luz. Afortunadamente ambos equipos estaban empatados a cero.

No sabemos que enseñanza sacaremos del partido de ayer, pero que la separación del público del terreno de juego se impone, eso es evidente.

De fútbol no diremos nada y creemos que con eso saldrá ganando el deporte.

VALLADOLID.—En el terreno del Valladolid, el titular venció al Iberia de Zaragoza por dos a cero.

En el Valladolid jugaron los nue-

vos elementos Ros y Oiaran, reservas que fueron del Deportivo Alavés, causando muy buena impresión en particular el primero.

El arbitraje de García Soletó fué muy malo.

MADRID.—En el campo de Chamartín el Madrid se enfrentó con el novel Castilla en partido de entrenamiento para los campeonatos, ya que no puede decirse que correspondía a ningún torneo, a pesar de que puntaje para el de la Mancomunada.

Vencieron fácilmente los «merengues» por nueve tantos a cero.

#### CAMPEONATO GALLEGO

VIGO.—El Celta venció al Racing del Ferrol por dos a cero, después de un partido muy competido.

#### CORUNA.—En Riazor el propietario del terreno venció al Orensé por cuatro a uno.

ORENSE.—El Burgas venció al Eiría por la mínima diferencia.

#### CAMPEONATO ASTURIANO - CANTABRO

OVIEDO.—En el campo de Teatinos el Oviedo venció al Stadium de Avilés por cuatro tantos a dos.

En el segundo tiempo surgió una agresión violenta entre el avilesino Casuco y el ovetense Inciarte, siendo ambos expulsados del campo.

El árbitro Alonso no acertó a cortar el juego violento.

#### GIJON.—El titular venció al Eclipse santanderino por dos a uno.

SANTANDER.—El Racing de Santander venció al Sporting de Gijón por tres tantos a cero, tras un partido muy interesante.

#### CAMPEONATO BALEAR

PALMA DE MALLORCA.—En partido de campeonato el Constancia ganó al Baleares por dos a uno.

#### MANACOR.—El Manacor venció al Athletic por cuatro tantos a uno.

#### CAMPEONATO ANDALUZ

MALAGA.—El Belis venció al Málaga por un gol de diferencia.

El partido se suspendió nueve minutos antes del tiempo reglamentario, por agresión del público al árbitro y a los jugadores sevillanos.

#### CORDOBA.—Debido a haberse retirado del campeonato el Recreativo de Huelva, no se celebró el encuentro que debía jugarse con el Racing de Córdoba.

#### CAMPEONATO MURCIANO

MURCIA.—En el campo de Zardana el Imperial logró la victoria sobre el Elche, por dos a cero.

El murciano Tomás arbitró regularmente.

#### ALICANTE.—En el campo de la Florida, el Hércules de Alicante venció al Murcia por tres tantos a uno.

El valenciano Leonarte arbitró muy bien.

#### Dr. Olavarria

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.

DATO, 6, 3.º izquierda

#### “La Lucía”

Se sirven bodas, banquetes y comidas de encargo.

Cocina a cargo del reputado cocinero del Hotel Londres, de San Sebastián, E. Elorza.

Se admiten estableces.—Precios económicos.

PORTAL DE ARRIAGA, 2

#### Muebles a plazos.—D. de Zárate, 3

**SOLUCION BENEDICTO**

Glicerofosfato de Cal y Creosotal

Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, F. u. xiliar valioso en tuberculosis.

No irrita el intestino, como la creosota

FARMACIAS.—Por mayor: SAN BERNABÉ, 41 (FARMACIA)

#### CAMPEONATO VALENCIANO

VALENCIA.—Uno de los encuentros más disputados fué el que ayer jugaron el Valencia y el Levante, venciendo el primero por la mínima diferencia.

El madrileño Escartín, regular.

#### CASTELLON.—El titular venció al Saguntino por seis tantos a cero.

Arbitró Eien el catalán Lloveras.

SAGUNTO.—El Sporting del Puerto de Sagunto derrotó fácilmente al Gimnástico de Valencia por seis tantos a cero.

El arbitraje del valenciano Carbonell, bueno.

#### CAMPEONATO CATALAN

BADALONA.—Con un lleno imponente se celebró ayer tarde el partido Badalona-Barcelona, venciendo el primero por uno a cero.

En las filas azulgrana reinó gran desconcierto debido a la falta de sus titulares Más y Samitier.

El arbitraje de Melcón fué bueno en general, aunque algo metuloso.

#### El Español derrotó al Martinec por siete a cero.

En el terreno del Júpiter, éste venció al Sabadell, por dos a cero.

En el campo del Cataluña el Palafrugell y el propietario del terreno empalmaron a un gol.

#### CICLISMO

Luciano Montero, recordman

SAN SEBASTIAN.—Ayer por la mañana, Luciano Montero batió el record de 100 kilómetros por carretera contra reloj que lo detentaba desde el año 1928 el corredor madrileño Telmo García, en dos horas, 48 minutos y 20 segundos.

La prueba se efectuó controlada por el Comité Vasco de la Unión Velocipeda Española, sobre el recorrido de San Sebastián a Ormestegui y regreso.

Luciano Montero logró recorrer los 100 kilómetros en dos horas, 46 minutos, 19 segundos y 3/5.

#### Automóvil de alquiler

Si desea Vd. hacer un viaje cómodo y rápido, alquile el nuevo FORD, BI-9463, siete plazas, último modelo, que se halla en la parada de taxis.

Para avisos, llame al teléfono 1128, o a Jesús Aberásturi, Francia, 39, 2.º izquierda.

#### Notas financieras

**BOLSA DE BILBAO**

Explosivos 434,00

Id. Hidroeléctrica Ibérica 557,50

Id. Hidroeléct. Española 132,00

Nortes 249,00

#### La moneda

Las cotizaciones registradas hoy han sido las siguientes:

Franco 43,95

Libras 43,00

Dólares 11,19

Bonos oro 165,50

(Faciliada por el Banco de Vitoria)

#### PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, 4 (antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Excoliosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Escoliosis y Riñón, y para ordenar los vientos deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento. Espaldillas, etc., etc.

**Vea... Pruebe... Y compare...**

Y quedará plena y eternamente convencido de que por enorme y especialísima diferencia sobre todas, son las mejores las

**antracitas URRUTIA**

El espectáculo que presenciamos ayer por la tarde fué sencillamente bochornoso. Salimos completamente convencidos de que el crecido de valla en los terrenos de juego se impone urgentemente.

Lo sucedido fué lo siguiente:

Faltando escasamente tres minutos para la terminación del primer tiempo y señalando el marcador el empate a cero, un fault desearado del medio nacionalista Reyes fué casti-

De la hora presente

Cuestiones candentes

Los debates de las Cortes Constituyentes han planteado sobre el tapete de la realidad política española todo el complejo acervo de problemas que, por múltiples circunstancias, tiene la nación que resolver en un plazo relativamente perentorio.

Rector de Salamanca. El mismo Calatrava opina que la filiación a secas es accidental, pues las divisas o etiquetas son poca cosa al lado de lo fundamental y esencial que llevan consigo las conductas y el proceder.

Nada de extraño hubo pues, en el movimiento de justificada expectación que, a la convocatoria de la Asamblea constituyente, no pudo por menos de producirse. El país, tras la cuarema dictatorial, vibra intensamente en su cuerda política con ese instinto regocijante de la novedad que tan característico nos es a los españoles.

Indudablemente que las Constituyentes no han respondido a las esperanzas de elevación y seriedad que en ellas pusieron muchos españoles. Los espectáculos bochornosos que los escaños del Congreso han presenciado son el mentís más rotundo para los que auguraban a estas Cortes un nivel de cultura infinitamente superior al de Cortes anteriores.

Joaquín M. de Echegaray.

Casino-Hotel de Salvatierra (Alava)

Se saca a subasta el arriendo para la consumación de dicho Casino, por término de cuatro años. El acto de la subasta tendrá lugar el día 15 del corriente, a las cuatro de la tarde.

Para informes, el Presidente del mismo.

Representante

activo y buen conocedor de esta plaza o de otras de esta provincia, necesita fábrica de Vermouth.

Escribir: José Massó Sendrós.—Calle Próspero Bofarull, 9.—REUS.

Un nuevo supertrasatlántico

El «Conte di Savoia».—Un record de construcción.—Se acabó el mareo.—Aplicación del estabilizador giroscópico.—Sus 48.000 toneladas. Suntuosidad y confort

La serie de los Contes, popularizados por el Lloyd Sabaudo, la gran empresa italiana de navegación cuenta a partir del 28 del mes de octubre con otro más, novísimo alarde de construcción naval: el «Conte di Savoia», que será botado al agua en dicha fecha en Trieste.

Con este nuevo gigante del mar, se ha batido el «record» de construcción, pues colocóse su quilla hace poco más de un año y el «record» lo poseía el «Bremen» que fué construido en 14 meses.

El «Conte di Savoia» representará la más alta expresión del progreso alcanzado en el arte de la construcción naval con sus cualidades extraordinarias de grandiosidad y velocidad (más de 27 millas hora) junto con la elegancia y confort que le pondrán a la cabeza de los modernos trasatlánticos de pasajeros, siendo el primero dotado de una característica única, cuya aplicación representa una innovación absoluta en la marina para pasajeros.

El «Conte di Savoia», como ya conocen nuestros lectores por el suelto que publicamos acerca del invento, está provisto de una instalación estabilizadora giroscópica, cuyo fin es eliminar el único inconveniente que podía molestar al pasajero transoceánico: «el mareo».

Con la aplicación del giroscopo estabilizador, se acabó el mareo.

El buque porta-aviones japonés «Osho», de 10.000 toneladas, fué provisto con buen resultado de un giroscopio estabilizador con rotor de 3,81 m. de diámetro. El «Conte di Savoia» tendrá tres con rotors un poco más grandes cada uno que el del «Osho» (3,96 m.).

Como la ruta del buque será gobernada sin timonel, por un piloto automático, así los tres giroscopos serán mandados cada uno por un piloto. A cada paso de ola

los giroscopos engendran un sistema de fuerzas que se oponen al desbandamiento del buque, de forma que el balanceo no puede formarse ni aumentar su amplitud.

De lo que será este nuevo gigante del mar, puede formarse idea el lector por los siguientes datos: tendrá 248 metros de largo por unos 30 de ancho y más de 75 de altura desde la quilla al extremo del trinquete, constando de once puentes y con un tonelaje de unas 48.000 toneladas.

La potencia de sus máquinas será de 120.000 caballos y para accionarlas, sus depósitos de nafta pueden contener 7.600 toneladas de combustible capaces de hacer recorrer mil kilómetros a 55.000 automóviles.

Los garages del «Conte di Savoia» permitirán contener 30 automóviles, embarcados directamente desde el muelle por portales al costado del casco.

Su central eléctrica será la más grande existente sobre buques a propulsión de turbinas, con un total de 5.300 kilovatios.

Una central similar sería suficiente para la iluminación pública y particular de una ciudad moderna de 200.000 habitantes.

El «Conte di Savoia» llevará pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª turística y 3.ª clase.

A la magnificencia y grandiosidad de los salones de 1.ª (entre ellos uno de siete metros de altura, con capilla anexa) complementarán la elegancia, amplitud y confort de los de las demás clases que alcanzarán un tono hasta hoy desconocido.

Cada clase estará dotada de grandes verandas y paseos cubiertos y al aire libre. El de 1.ª clase, cubierto, mide un tercio de kilómetro.

Tendrá dos piscinas, una de verano de 15 por 6,50 metros y otra de invierno de 7,50 por 5 metros, así como espaciosos puentes para

practicar sports, salas de juego, gimnasios, cafés, bares y cuantas instalaciones poseen los modernísimos «Conte Rosso», «Verde», «Grado» y «Biancamano», que le han precedido en la flota del Lloyd Sabaudo.

Huelga decir que los camarotes del «Conte di Savoia» serán como el resto de las instalaciones del buque lo más elegante y confortable que puede hoy concebirse con instalaciones para ventilación

e inyectar aire frío y caliente según las estaciones del año.

Y terminaremos esta breve reseña consignando que estará dotado de 24 embarcaciones de salvamento con una capacidad de más de 3.000 personas.

Tales son los datos principales del «Conte di Savoia», el primer supertrasatlántico en el cual queda suprimido ese enemigo de los viajes por mar: «el mareo».

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Premios concedidos por sorteo a los imponentes de esta Institución

Table with 2 columns: Lot number and Prize amount. Includes 60 prizes of 350 pesetas, 20 prizes of 100 pesetas, and 4 prizes of 50 pesetas.

RESULTADO DEL SORTEO

PREMIADOS CON 250 PESETAS

Table with 3 columns: Lot number, Profession, and Domicile. Lists winners for 250 peseta prizes.

PREMIADOS CON 100 PESETAS

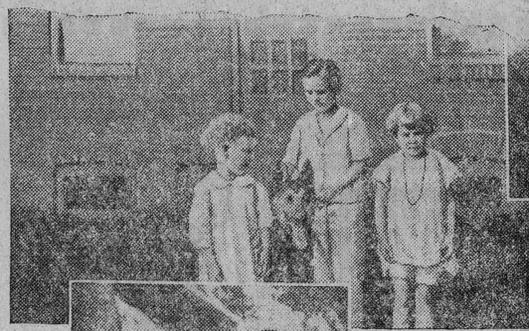
Table with 3 columns: Lot number, Profession, and Domicile. Lists winners for 100 peseta prizes.

PREMIADOS CON 50 PESETAS

Table with 3 columns: Lot number, Profession, and Domicile. Lists winners for 50 peseta prizes.

En 61 Países

los resfriados se dominan sin medicina interna....



EN China—El padre de estos niños cree que Vicks Vaporub es lo mejor que hay en el mundo, para cortar los resfriados.—Sra. H. C. Jett, Yungchun, Fu.

EN los Estados Unidos—Mis niños y yo tenemos gran fe en Vapourub. Siempre tenemos a la mano dos pomos... uno en el bolsillo y otro en el de abajo.—Sra. M.L. Reardon, Lancaster, Pa.

EN Labrador—Aun los nativos esquimales han aprendido a liberarse de los resfriados en esta forma moderna.



EN la Gran Bretaña—Los adultos así como los niños tratan los resfriados externamente. El nombre del que lo usa en esta fotografía es H. T. Russell, 1, Cavendish Row, King's Square Bristol.

EN España—María y Enrique Luño, a quienes la suerte de que los resfriados que sufrían sean contrarrestados sin medicina interna. Fotografía enviada por el Sr. Alfonso García Lora, Pinell, St. Llérida.

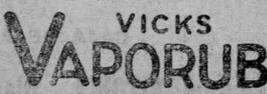
HACE 30 años un farmacéutico de la América del Norte demostró a sus vecinos la manera de cortar los resfriados con un ungüento que simplemente se frota en el cuello y en el pecho.

A las madres les agradó en seguida para los resfriados de sus niños, porque evitaba trastornar los tiernos estómagos con demasiada medicina interna.

A los adultos les gustó también para sus propios resfriados, porque les traía alivio tan rápidamente—de dos modos a la vez.\*

Y así fué como la fama de Vaporub se extendió por todo el mundo hasta que hoy se emplean más de 26 millones de pomos al año.

\* (1) Por estimulación... a través de la piel como una cataplasma... (2) Por inhalación de sus vapores medicinales.



### Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVES el 2 de noviembre de 1906

La Sociedad de recreo, La Llodiana, de Llodio, publicada en HERALDO una entusiasta carta de adhesión a las Diputaciones vascas. También el Ayuntamiento de Aspárrrena hacia constar el acuerdo tomado por el mismo en este asunto. El Ayuntamiento celebró su sesión en segunda convocatoria. Se trató y aprobó el hacer una puerta en el Cementerio. Una gran discusión originó la moción de que se hiciese una marquesina en la Plaza de Bilbao, donde pudieran guardarse los que venían al mercado de granos. Al fin entre campanillazos e incidentes se hizo la votación por si pasaba a Obras o a Intereses generales, acordándose lo primero por dos votos en favor y nueve en contra. Se votó definitivamente la moción de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, sobre provisión de seis plazas de técnico facultativo de la Gota de Leche, aprobándose por 12 votos en favor y siete en contra. Presentados los presupuestos que daron 15 días sobre la mesa. Fueron denunciados varios sujetos por armar escándalo y propinar varios golpes, y otro por blasfemo.

Se votó definitivamente la moción de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, sobre provisión de seis plazas de técnico facultativo de la Gota de Leche, aprobándose por 12 votos en favor y siete en contra. Presentados los presupuestos que daron 15 días sobre la mesa. Fueron denunciados varios sujetos por armar escándalo y propinar varios golpes, y otro por blasfemo.



### Larramendi Hnos. Opticos especialistas

Dato, 9. - VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Optica fina en general. Gafas y lentes de todas clases gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

### F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.

RAYOS X

Dato, 35, 1.º Vitoria

### CLINICA DENTAL de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor.

DATO núm. 6, 2.º

Horas: de 10 a 1 y de 3 a 6.

### Gabanes - Trincheras

Trajes, Pantalones Última novedad. Grandes existencias. Precios rebajados y económicos. No encargue sus prendas sin antes visitar esta casa. Vea la Exposición.

General Alava, 9. Sastrería Vitoria

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechinar de dientes; sueño intranquilo; entreabiértes los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el alimento e inapetencia.

### Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturri-bay), OVIEDO (La Monjoja), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria). Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.— Sales de Potasa.

#### LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a Unión Española de Explosivos, Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.—SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

### Garage «La Unión» FUEROS, 31

Taller de reparaciones para automóviles. Depósito de cubiertas y cámaras «Goodyear», «Firestone», «Michelin» y «Pirelli».—Stock completo de aceites de la «Vacuum Oil Company».—Baterías americanas «Usl», «Willard» y «Exide».—Faros «Marchal» y «Zenith».—Bujías «Champion», «Ac» y «Bosch»; amortiguadores hidráulicos.—Bocinas y bocinas «Bosch» y «Delco-Remy». Piezas de recambio para coches americanos y europeos.

# GACETILLAS

SERVICIO METEOROLÓGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan: A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 724,1. Termómetro seco del psicrómetro, 8,2. Termómetro húmedo, 6,6. Humedad, 77. Temperatura máxima, 17,6. Temperatura mínima, 3,0. Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.

Estado del cielo, nuboso. Viento, flojo NE. FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE.—Servicio de ocho y media noche a ocho y media mañana: La del señor GUINEA, Postas, 6, y la del señor ROVIRA, Plaza de la República, 1. Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

## Lanas lavadas de todas clases para colchones

### RAMIRO GOMEZ. - Cercas Bajas, 3. - Teléfono 1135



Fundición de hierro: Toda clase de piezas según planos o modelos. Construcciones metálicas: Cerchas, vigas armadas, postes, etc. Maquinaria para madera: Máquinas sierras de cinta de columna fundida, o para armazón de madera o pared, máquinas sierras circulares, carros para el aserrado de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, regresadoras, regresadoras combinadas, cepilladoras combinadas con barrenos, tupis, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc. Material para ferrocarriles: Enlavamientos, señales de parada, gálbros, cambios, piezas para locomotoras y vagones, etc. Elementos de transmisión: Ejes calibrados, ménsulas, poleas, cojinetes de bolas o con casquillo de bronce engranajes. Accesorios: Hojas sierras de cinta, circulares, bierrón de moldurar, limas, soldadura, correas, brocas, etc. Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

### Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana Teléfonos: 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 574 - SERVICIO A DOMICILIO -



## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Expresos de gran lujo para América

Barcelona - Brasil - Plata 13 noviembre DUILIO 5 diciembre GIULIO CESARE Barcelona - Valparaíso (Vía Panamá) 12 noviembre VIRGILIO Gibraltar - New York 16 noviembre AUGUSTUS

Agentes generales en España: Sdad. Italia América BARCELONA. Rambla Santa Mónica, 1-3 MADRID: Alcalá, núm. 47 Expiden pasajes de Cámara su agente en Vitoria C. POLO Palacio de la Diputación

### Caramelos mata-lombrices y purgantes P. CATALA

Deposito: Remigio Diaz y Comp. - Orléans, número 1 Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidos en España. Marca registrada. Farmacias y Droguerías

### Pañería Bazar y Sastrería

#### CASA IBARRA (Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de Impermeables - Cueros y Trincheras marca «EL GALLO».

Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante.

Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 Ptas. en adelante.

PRECIO FIJO

Para mayor comodidad de la numerosa clientela, hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Niños, a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Casa.

Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9 Teléfono 1330



### Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava CON LA GARANTIA DE LA EXCMA. DIPUTACION

SUBCENTRAL - VITORIA - DATO, 2, bajo. SUCURSALES en Amurrio, Alegria, Aramayona, Araya, Arceñiga, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovia, Villarreal.

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75 % IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

PROBADO LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA

El pueblo que bebe el vino San Roque Jerez Quinado, Canta, construye, fabrica, Va conduciendo el arado, Es activo, vigoroso Y vive siempre encantado.

Gran aperitivo, poderoso tónico reconstituyente. Propietario: TEJADA Y COMPANIA (Sucesor) ARETA (Alava)

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente: Nacimientos: un varón y dos hembras.

Defunciones: Isidora Salgueiro y Jócana, 56 años, casada, Uralmendí, 4.

### Fábrica de fonógrafos

portátiles y de bocina. Accesorios de todas clases y reparaciones.

M. LAHIDALGA Pintorería, 24

### El 26 de octubre

SA LIQUIDACION. Se liquidarán treinta mil docenas de medias y calcetines.

No nos importa perder dinero; queremos deshacernos de todo.

GENERAL ALAVA, 2 LOS CATALANES VITORIA.

### Academia «San Prudencio»

Constitución, 10, 2.º Vitoria

Preparación intensiva para los CURSILLOS DEL MAGISTERIO.

Comprende: a) Lecciones diarias sobre temas del cuestionario; b) Clases especiales de revisión cultural; c) Ejercicios prácticos simulando los efectivos.

Profesorado: Don José María López Gacho, Maestro nacional por oposición; Don Cipriano Calzada, Maestro Normal de Letras y Don Adolfo Monreal, Licenciado en Ciencias.

Contabilidad Mercantil. Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

### Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos. Se admiten señoritas.

PLAZA NUEVA, 16, 2.º

### Dr. Parra Solache

OCULISTA

EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 4. Calle de la Florida, 24, 2.º dch. Optica médica: Dato, 37, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad Sr. PARRA.

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas:— Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica.—Surtido completo de Cristales y Armaduras. Diversidad de artículos de Optica.

Apartado de Correos de H.º RAIDO ALAVÉS: núm. 14

### Banco Popular de los Previsores del Porvenir

CAPITAL: 30.000.000 de pesetas

50 Sucursales 1.900 Representaciones

### Realiza toda clase de operaciones de Banca

CAJA DE AHORROS Imposición Ordinaria 4 % Imposición Anual 4'50 %

Sucursal: VITORIA - Plaza de la Provincia, núm. 11 - Teléfono núm. 1418

# LA AMUEBLADORA VITORIANA

## MUEBLES DE LUJO

El mayor surtido  
en clases, gustos y estilos

## MUEBLES ECONOMICOS

Grandes existencias  
y precios sin competencia

Visite Vd. las exposiciones interiores de

# La Amuebladora Vitoriana

## Manuel Alonso

Independencia, 3

VITORIA

Teléfono núm. 547

## Crónica religiosa

### CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 3. Martes. — Ss. Innumerables Mártires de Zaragoza; Ermengandio, Malaquías, obispos; Cuarto y Silvia, confesores; Valentín, presbítero; Hilario, diácono; Wenefrida, virgen; B. Pedro Almató, mártir.

### EN SAN PEDRO

El Centro Parroquial de la Pía Unión de San Antonio de Padua, establecida en la iglesia de San Pedro Apóstol, celebrará mañana martes, día 3, los cultos que mensualmente consagra a su Excelso Titular.

A las ocho tendrá lugar la Misa por los hermanos vivos y difuntos y en ella podrán recibir la Sagrada Comunión todos los fieles que lo desearan, al efecto de conseguir más fácilmente las gracias solicitadas. Terminada la Misa se hará el ejercicio propio del mes.

En la función de la tarde, 6 1/2, se rezará el Santo Rosario; a continuación se repetirá el referido ejercicio, después del cual se dará cuenta de las limosnas colectadas por la benéfica Obra de El Pan de los Pobres durante el mes último pasado, distribución que de ella se ha hecho y gracias obtenidas por intercesión del millarero Paduano, con el fin de aumentar su devoción, el ingreso de los fieles en su Asociación y la conservación y ampliación de tan consoladora Obra en favor de los necesitados. Después de dichos actos, lo mismo por la mañana que por la tarde, se dará a adorar la reliquia del Santo Paduano.

### NOVENA DE ANIMAS

#### En San Miguel

La Cofradía de Animas establecida en la Parroquia de San Miguel Arcángel, celebra solemnemente a las seis y media de la tarde, predicando el presbítero don Gregorio Olalde.

#### En San Vicente

La Cofradía de Animas de la Parroquia de San Vicente Mártir, desea de auxiliar con valiosos sufragios a las benditas almas del Purgatorio, a la vez que de fo-

mentar más y más la devoción a ellas, celebra solemne novenario, a las seis y media de la tarde, ocupando la sagrada cátedra el reverendo P. Alfredo Sánchez.

Durante los días de la Novena se celebra, a las once, una Misa rezada, que será aplicada en sufragio de las almas del Purgatorio.

#### En San Pedro

La Cofradía de Animas de la Parroquia de San Pedro Apóstol celebra durante el actual mes el Ejercicio en sufragio de los difuntos.

Todos los días a las seis y media de la tarde, Rosario, Meditación y Responso cantado.

La novena dará comienzo el día 7, con sermón a cargo de reverendos señores Sacerdotes:

Días 7, don Marcelo Angulo; 8, don Cruz Arregui; 9, don Dionisio Barrio; 10, don Demetrio Sánchez; 11, don Julián Sarasqueta; 12, don Isidro Salazar; 13, 14 y 15, don Arturo Tabar.

#### En las Desamparadas

La Archicofradía del Sagrado Corazón de Jesús celebra solemne Novena en favor de las benditas almas del Purgatorio.

La función de la tarde, a las cinco los días festivos, y a las seis los laborables.

#### En los Jesuitas

En la iglesia de los RR. PP. Jesuitas, la Asociación de la Buena Muerte celebra la Novena de Animas, en la forma siguiente:

El Ejercicio se tiene a las seis y media (con plática) y a las ocho y media.

En la función de la tarde, a las seis, sermón por el R. P. Santillana. A continuación se cantará solemne responso en sufragio de los socios difuntos.

#### En los Carmelitas

La Cofradía de la Virgen del Carmen celebrará en esta iglesia solemne novenario en sufragio de los Cofrades fallecidos durante el presente año, dando principio hoy, lunes, a las siete de la tarde, con sermón y Responso cantado.

## Muebles - AZPIAZU H.ºs

Escritorios Americanos

Gran variedad en inmejorables condiciones

San Prudencio, 23 y 25

VITORIA

## Muebles

Para su adquisición en condiciones ventajosas de economía, bondad y gusto, el camino más seguro es

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3

Plazos y contado

"La Unión y el Fénix Español,"



Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal. — Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores. — Seguros contra accidentes. — Seguros marítimos.

Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 6, 2.º — VITORIA.

## "La Exportadora,"

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

## Anuncios por palabras

15 palabras 0'50; cada una más 0'05. Los informes en el periódico aumentan 0'25 por día, excepto las ofertas de colocación o alquiler de casas que se cobrarán a 0'50

SE VENDE casa entera o por pisos construcción reciente: Buena ocasión. Razón, García Fresca, Granja Zumquera.

SE VENDE un piano; otras cosas. Hija Petra—10 mañana 6 tarde. Florida, 32, tienda.

SE ALQUILA 2.º piso, en Arquillos. Razón, Dato, 7, 2.º derecha

OCASION. Aparato de radio seminuevo, véndese baratasimo, por ausencia dueño. De 7 a 9. Santa María, 8, 1.º

OPOSICIONES a ingreso en el Cuerpo de Carteros urbanos.—Exámenes en enero.—Informes y preparación, Luis Rodríguez, Secretario de esta Administración Principal.

¿QUEREIS COLOCAROS EN MADRID? La oficina de colocaciones «BALTIMORE», proporciona el empleo que deseáis sin cobraros nada adelantado. Escribid: Mendizábal, 19.

SE HACEN VAINICAS, incrustación y reales, frente a la calle de los Fueros, San Prudencio, 35, 2.º derecha.

SE OFRECE plaza portero-jardinero a matrimonio sin hijos. Indispensables amplias referencias. Escribid esta Administración, núm. 1887.

SE OFRECE ama de cría con pecho fresco para criar en su casa. Informarán en esta Administración. Número 1957.

VIUDA se ofrece para servir matrimonio, señora sola o sacerdote, sabiendo cocinar. Informes en esta Administración.

PERDIDA de un reloj de pulsera el sábado por la noche, entre calle Dato y Cuchillería. Se ruega la devolución y se gratificará.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

## Nuevos textos grado Bachiller

### CURSO DE 1931 - 1932

Material Escuelas moderno. Plan de Estudios para Seminarios; Medicina; Correos; Derecho, etcétera, etcétera.

Se encarga de toda clase de Obras nacionales y extranjeras. Presupuestos gratis.

### LIBRERIA LINACERO

Apartado 41 — Teléfono 1846 VITORIA

No olvide usted; contra CALLOS, DUREZAS y VERRUGAS, únicamente

## JEIL

Descorriad de otras recomendaciones y exigid siempre CURA-CALLOS «JEIL».

PRECIO pesetas 1,75 el tubo. En Farmacias y Droguerías. Representante para VITORIA: Domingo Solano - San José, 4

## "AURORA,"

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS

CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 pesetas.

FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900

CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector para la provincia de Alava:

JULIO BERRICANO. San Prudencio, 14, 2.º

CENTROS OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

El señor Martínez de Aragón ha citado a la Junta de Protección a la Infancia para mañana a las cinco de la tarde con objeto de celebrar sesión.

Por lo demás no había noticias.

AYUNTAMIENTO

El señor Alcalde marchó a Burgos con objeto de gestionar, como dijimos hace días, la construcción de la carretera de Treviño.

Estuvo encargado del despacho el señor Alfaro, que no tenía noticia alguna que comunicar a la Prensa.

De Sociedad

LOS QUE VIAJAN

Han regresado de su viaje de novios los señores de Bujanda (don Antonino).

- De Deusto don Javier Verástegui.
-A Burgos don Félix Urzaiz.
-De Madrid doña Luisa Gómez.
-De San Sebastián la señora viuda de Cañedo-Arquelles.
-De Bilbao don Enrique González de Heredia.
-Regresó de Madrid don Juan Guinea.
-De Deusto don José María Aresti.

- A Santander don Carlos Illera.
-De Madrid don Pedro Usatorre.
-Han pasado con dirección a Madrid los marqueses de Laguardia.
-De Bilbao don Ricardo Aresti.
-De Deusto don Eduardo Velasco.
-De Barabio el notable compositor don José de Uruñuela.
-De Pamplona don Ignacio Mongelos.

- De San Sebastián don Alvaro Pérez.
-A Bilbao don Enrique Isusi.
-Ha regresado de San Sebastián el marqués de los Ulargues.

- De Castro-Urdiales los señores Guilmain con sus hijas.
-A Santa Agueda el doctor don José Izaga.

- A Bilbao don Ramón Olalde.
-De León la señora de Portillo (don Salvador).

- De Huesca don Oscar López.
-De Valladolid don Eugenio Martínez.

- Marchó ayer en el rápido a Madrid el señor López Valencia, Delegado del Instituto Nacional de Previsión.

DESTINO

Ha sido destinado a Barcelona nuestro distinguido amigo el oficial de Telégrafos don Lucio Ochoa de Echaguen.

EL MANDO DEL SEGUNDO

DE MONTANA

Por orden del Presidente de la República se confiere el mando del segundo Regimiento de Artillería de Montaña, al teniente coronel D. Adolfo Cano Orozco, que prestaba sus servicios en la Escuela de Automovismo.

NATALICIO

Felizmente ha dado a luz una preciosa niña doña María del Carmen González Zúñiga, esposa del joven industrial de esta plaza don Luis Díaz-Corcuera.

La madre y recién nacida continúan en perfecto estado de salud. Nuestra enhorabuena.

NECROLOGICAS

Ayer a las once de la mañana, fueron conducidos al Cementerio de Santa Isabel los restos mortales del niño Fernando Martínez de Aragón y Carrión.

A las nueve de la mañana se había cantado en la parroquia de San Miguel Arcángel una solemne Misa de Gloria con asistencia de numerosas personas de todas las clases sociales.

El acto de la conducción del cadáver fue una verdadera manifestación de duelo.

Constitúan la presidencia el padre del niño; abuelos don Gabriel Martínez de Aragón y don Alberto Carrión tíos don Gabriel, don Alberto y don José Martínez de Aragón y Carrión y los señores América, Tabar, Rodríguez de Llamas y otras personas amigas de la familia.

En la carroza fúnebre se veían varias coronas.

El cortejo se despidió frente a los solares de Santo Domingo, siendo muchos los que acompañaron al cadáver hasta el panteón de familia, donde recibió sepultura.

Nuevamente nos unimos al dolor de las distinguidas familias de Martínez de Aragón y Carrión.

Se han anunciado a concurso previo de traslado, las plazas de la Escuela Normal de Historia, Ciencias Naturales y Pedagogía.

Papel para envolver SE VENDE EN ESTA IMPRINTA

Interesantes manifestaciones de Prieto sobre el proyecto de Ordenación Bancaria

El jefe del Gobierno ha recibido más de 3.000 telegramas de felicitación por su decreto relativo a los funcionarios. En el Cementerio de Mieres explotan dos cartuchos de dinamita. En Oviedo tiene que suspenderse un mitin en favor del Estatuto gallego. Inauguración de la Casa de Telégrafos en Sevilla y mitin radical

«La Gaceta»

MADRID.—La «Gaceta» publica hoy una orden del Ministerio de Justicia, suprimiendo los méritos de los registros civiles y disponiendo que se extingan las plazas de los médicos que existan en la actualidad, afectos a este servicio.

La sesión del martes

En la sesión que mañana, martes, celebrará la Cámara habrá varias interrelaciones relacionadas con los artículos pendientes de la Constitución.

Después se presentarán varios proyectos de ley, entre ellos uno de recompensa en tiempo de paz a jefes y oficiales del Ejército.

Los emigrados españoles en la Habana

En el Ministerio de Estado se han recibido noticias de que en la Habana los españoles emigrados han cometido alborotos en el Consulado español.

Penetraron en el local en actitud tumultuaria causando destrozos en el mobiliario y tratando de agredir a los empleados.

El señor Lerroux, tan pronto tuvo noticias de los hechos, telegrafió a la Habana, ordenando se repatrien 50 emigrantes, por cuenta del Gobierno, en el primer barco que salga de aquel puerto.

Con esto — ha dicho — el Gobierno hace un verdadero sacrificio, pues ya atendía a la manutención de los emigrados, habiéndose gastado en este menester cuatro mil dólares.

Con el jefe del Gobierno

Esta mañana el Jefe del Gobierno recibió una comisión del Banco Hipotecario, integrada por el gobernador del mismo, señor Llorente, y el secretario señor Llano, que fueron a reiterarle su adhesión y, de paso, a tratar con él diversos aspectos de la reforma agraria.

Después recibió al director general de Seguridad, quien permaneció conferenciando con él hasta las dos y media de la tarde.

A la salida de la Presidencia fué abordado el señor Galarza por los periodistas, a los cuales dijo que no ocurría ninguna novedad.

Una manifestación de jóvenes

Añadió el señor Galarza que ayer, algunos muchachos, promovieron algunos disturbios en la Castellana, dando gritos de Viva Cristo Rey, por lo que se practicaron algunas detenciones, imponiéndose multas de 500 pesetas.

Entre los detenidos figura un hijo del general Muslera, y refiriéndose a este incidente dijo el director general de Seguridad, que podían provocar el día menos pensado una reacción violenta.

Felicitaciones al señor Azaña

En la Presidencia del Consejo se han recibido más de 3.000 telegramas de Corporaciones y Entidades del país felicitando al señor Azaña por su decreto sobre los funcionarios públicos.

El ministro de Bolivia

El jueves presentará sus cartas credenciales al Jefe del Gobierno el nuevo ministro de Bolivia en España.

Un conato de «plante» en la cárcel

Esta mañana se produjo en la cárcel un conato de «plante». Inmediatamente acudieron fuerzas de Seguridad, restableciendo el orden.

La causa es la aplicación con todo rigor del reglamento hecho por el actual Director del Establecimiento.

Reunión del Gobierno

A las dos de la tarde se reunió el Gobierno para continuar el estudio de los temas políticos que no pudieron ser discutidos el sábado por falta de tiempo.

Manifestaciones del señor Prieto

El señor Prieto hablando con los periodistas, manifestó que estaba satisfecho de la normalidad con que había transcurrido la Junta de Accionistas del Banco de España.

Esta conciliencia es mayor — dijo — por no haberse confirmado los fantásticos rumores que circulaban en torno a este asunto.

Encuentro natural — añadió — que el Banco de España defienda sus legítimos intereses y lo haga a la luz del día, como lo ha hecho, ratiificando su confianza al Consejo por las gestiones que ha llevado a cabo para implantar el proyecto de ordenación bancaria.

Añadió que el Gobierno reiteraba, a ruego del Consejo de Administración, la autorización para publicar el informe del Banco de España, que será repartido con profusión.

El señor Carabias que se hallaba presente, intervino para rogar que se rectificase particularmente la información publicada por la Hoja Oficial de hoy, que le atribuye que en la reunión de ayer había dicho que se leyerá además del informe, el proyecto, cosa que él no ha podido decir, toda vez que como en repetidas ocasiones ha manifestado está conforme con el proyecto del ministro.

Los periodistas preguntaron al señor Prieto si estaba satisfecho del resultado del Consejo del sábado. Contestó que desde luego fué un Consejo político, puesto que no tratándose de asuntos administrativos,

hubo tiempo de dedicarse a los asuntos políticos.

Se trató del programa mínimo del Partido Socialista que llevó al Comité revolucionario y que fué aceptado por todos.

Es natural que los ministros socialistas cumplan sus compromisos de Partido al querer que se apruebe ese proyecto antes que salga la Constitución y que sea elegido el Presidente de la República, pues en este momento terminará el mandato de aquel.

En lo que respecta al Ministerio del Trabajo, el proyecto mínimo cumple las leyes de carácter social en los que ha colaborado el señor Alcalá Zamora.

Comprende también el programa mínimo de los socialistas la reforma de la ley de organización bancaria.

Negó que hubiera dificultades para realizar este programa.

A continuación manifestó el señor Prieto que había pedido al presidente de la Cámara que se habiliten horas extraordinarias para que esos programas sean discutidos simultáneamente.

Un mitin revisionista

LEON.—En el pueblo de Puente de Herrera se celebró ayer un mitin revisionista, organizado por Acción Nacional.

Asistieron muchos labradores de los pueblos comarcanos.

Hicieron uso de la palabra los señores Cadorniga, de Valle y el presidente del Comité de Acción Nacional de la provincia de León, don Agustín Revilla y el director de «El Diario de León» señor de la Cuesta.

Los oradores se pronunciaron en tono revisionista y de acción agraria, siendo muy aplaudidos.

Por el Estatuto gallego

ORENSE.—Se ha celebrado el primer mitin a favor del estatuto gallego.

Hicieron uso de la palabra los señores Lope, Valera y Suarez Picaño.

Cuando éste hablaba, un individuo subió al escenario e increpó a los oradores.

El señor Suarez Picaño invitó a los presentes a una controversia pública, si no estaban conformes con el estatuto.

Arrebió el escándalo de tal manera que fué imposible la continuación del acto.

Monte erdiendo

FERROL.—Desde anoche está ardiendo un monte cerca de Domiño, ofreciendo las llamas un fantástico aspecto, sin que todavía haya podido ser atajado el siniestro a pesar de los esfuerzos de los bomberos y el vecindario.

Lotería

MADRID.—En el sorteo verificado hoy han correspondido los premios mayores a los siguientes números:

Premiado con 100.000 ptas. 32.915 Valencia, Madrid y Barcelona.

Premiado con 70.000 pesetas 14.865 Pamplona, Barcelona, Madrid.

Premiado con 35.000 ptas. 40.723 Rozas.

Premiado con 30.000 ptas. 38.963 Madrid.

Premiados con 1.500 ptas. 19.742 — 43.585 — 36.819 — 41.861 4.734 — 41.039 — 7.433 — 40.775 38.094 — 26.117 — 41.594 — 6.010 14.026 — 31.130 — 3.571 VITORIA, Santurce, Madrid y Barcelona.

ISASIA Joyería Dato, 24. Vasos y juegos para colegiales... Sellos chapados oro ley, desde ocho pesetas... Alianzas oro macizo desde 12 pesetas... Relojes pulsera, modelos preciosos...

CAPITULO DE SUCESOS

UN INCENDIO

La noche del viernes a eso de las siete en el sitio denominado «Las cuevas» del camino de Viana en el término municipal de Moreda, se declaró un voraz incendio en un pajar compuesto de dos pisos propiedad de los vecinos don Saturnino Carillas y don Eustaquio Aguirre, quemándose unas doscientas arrobas de leña recia de olivo y otras cien delgada, además de bastante cantidad de paja reduciendo a escombros referido pajar habiendo conseguido no se propagase a otro contiguo gracias a los trabajos prestados por el pueblo en general, las autoridades y la pareja de la Guardia civil del puesto de Oyón que se hallaba de servicio.

Se calculan las pérdidas en dos mil pesetas, y como el fuego se cree intencionado, el Juzgado instruye diligencias.

UNA REYERTA

A consecuencia de una reyerta por cuestión de intereses, el vecino de Morajas Avelino Garay López, de 22 años, parece que pagó un botellazo en la cabeza a su convecino Tomás Beltrán Ochoa, de 23, resultando éste con una herida al parecer leve.

OTRA

Luis Garay Isusi, de 33 años, casado y labrador, denunció a la Guardia civil que momentos antes, al retirarse a su domicilio del establecimiento de bebidas de don Braulio Ogueranza, en el pueblo de Llodio, había sido insultado y golpeado bárbaramente por sus convecinos Blas, Andrés y Claudio Bilbao Acha, hermanos, habiéndole causado dos heridas y contusiones en el ojo derecho.

Parece que la causa de la bronca fué unas copas de vino aceptadas de mala gana.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.

En la Casa Social Católica Una cinta cómica en dos partes muy risible y entretenida y «Los vagabundos de Europa», interesante y de emoción, con una serie de vista de Roma para final fueron las que ayer pasaron por la pantalla de este salón, tan mimado del público como siempre, pues se hallaba en su totalidad ocupado por distinguidas familias vitorianas.

La orquesta interpretó excelente música y los servicios tan completos como de ordinario.